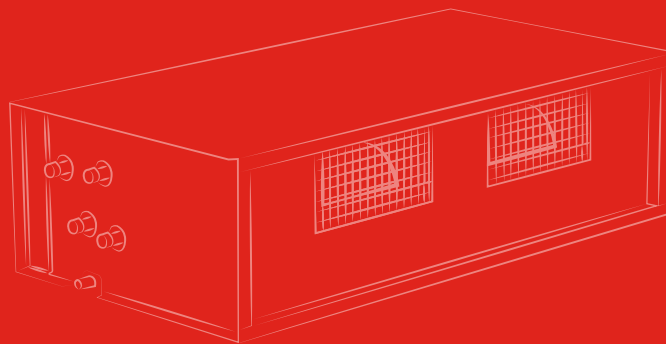


FRESH

FRESH-ECM

Kanalisierbarer Gebläsekonvektor mit
schmalen Abmessungen



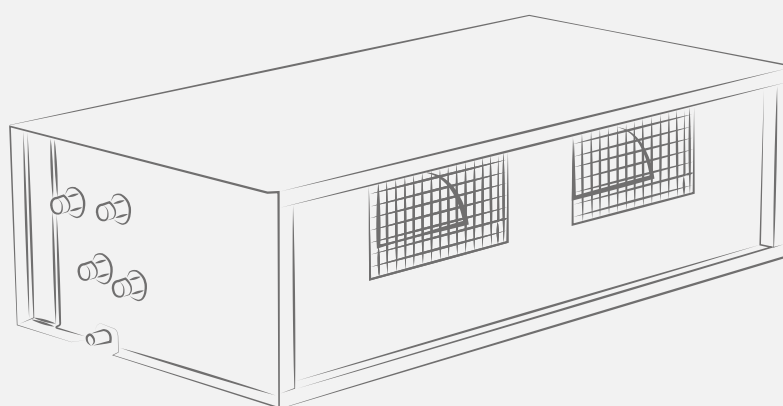
Produktkatalog

Rel. 07_02_01_03C_DE

FRESH

FRESH-ECM

Kanalisierbarer Gebläsekonvektor
mit schmalen Abmessungen



A GROUP S.p.A (Trademark VENTILCLIMA)
participates in the ECP programme for FCU.
Check ongoing validity of certificate:
www.eurovent-certification.com

Leistung und Zuverlässigkeit bei höchster Effizienz



2.4 ÷ 29.6 kW
Kühlung



2.5 ÷ 34.2 kW
Heizung



50%
Verbrauchsreduzierung bis zu 50%



353 - 6232 m³/h
Luftstrom



Geräterahmen:

Version mit einfachem Gehäuse: Aus 1 mm und 1,5 mm dickem feuerverzinktem Blech Z200 (Größe 6-7), isoliert mit 6 mm dicker, thermoakustischer geschlossenzelliger Isoliermatte Klasse B-s2,d0.

Version mit doppeltem Gehäuse: Aus 1 mm und 1,5 mm dickem feuerverzinktem Blech Z200 (Größe 6-7), außen weiß RAL 9010 vorlackiert und innen verzinkt, 15 mm dicke Sandwichpaneele mit thermoakustischer Isolierung aus Mineralwolle mit einer Dichte von 35 kg/m³.



Kondensatwanne:

Aus 1 mm dickem feuerverzinktem Blech Z200, außen mit 6 mm dicker, thermoakustischer geschlossenzelliger Isoliermatte Klasse B-s2,d0 isoliert.



Luftfilter:

Immer serienmäßig geliefert und im Gerät integriert, seitlich oder unten leicht herausnehmbar, regenerierbar und aus einem von einem verzinkten Stahlrahmen umschlossenen synthetischen Filtergewebe der Effizienzklasse G3*/EU3** von 12 mm Dicke hergestellt. Als Alternative steht eine breite Palette von Filtern mit höherer Effizienz zur Verfügung, unter denen G3*/EU3** von 25 mm, G4*/EU4** von 48 mm oder Maschenfilter aus Aluminium G1*/EU1** von 12mm. Verfügbar ist auch der innovative Elektrostatikfilter, der eine vollständige Luftreinigung und gleichzeitig eine hohe Effizienz dank der minimalen Druckverluste ermöglicht.

(* gemäß EN779 / ** gemäß Eurovent)



Elektrogebläseeinheit:

Radialventilatoren mit doppeltem Eintritt, mit statisch und dynamisch ausgewuchteten horizontalen Lüfterrädern aus Aluminium. Einphasiger elektrischer Asynchronmotor mit Überlastschutz.

Mehrere Geschwindigkeitsstufen (davon 3 angeschlossen). Der Motor ist direkt an die Ventilatoren gekoppelt und für einen geräuscharmen Betrieb mit elastischen Lagern gedämpft. Die Serie "ECM" ist hingegen mit innovativen bürstenlosen ECM-Motoren ausgestattet, die eine präzise und modulare Steuerung des Luftstroms garantieren und die Energiezufuhr auf die tatsächlich benötigte Leistung begrenzen, ohne unnötige Energieverschwendung.



Wärmetauscher:

Wärmetauscher aus Kupferrohren mit Lamellenpaket aus Aluminium, das durch mechanische Aufweitung an den Rohren befestigt ist. Verteiler aus Kupfer, die mit Gas-Außengewindeanschlüssen und leicht zugänglichen Entlüftungsventilen ausgestattet sind.

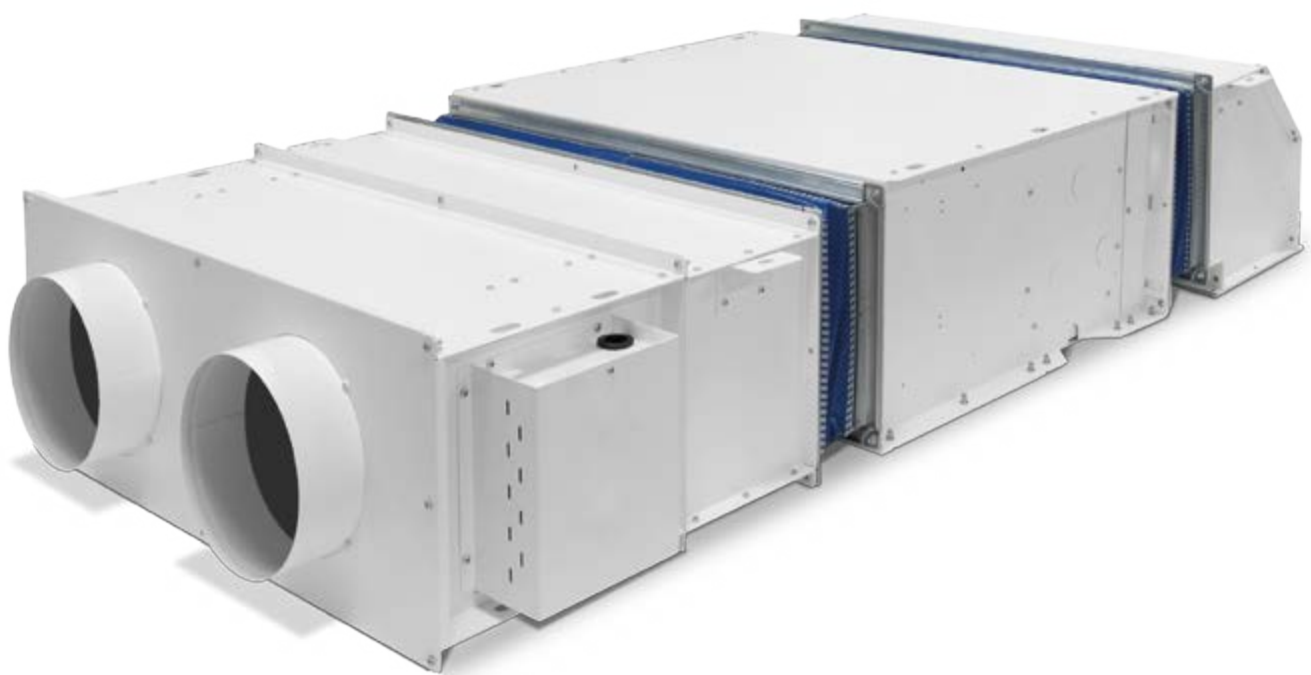
Die Hydraulikanschlüsse befinden sich auf der linken Seite (mit Blick auf den Luftauslass der Einheit), auf Anfrage können sie auch auf der rechten Seite geliefert werden. Der Wärmetauscher ist nicht geeignet, um in korrosiven Atmosphären verwendet zu werden.

Die kanalisierbaren Gebläsekonvektoren mit schmalen Abmessungen sind in 8 Konstruktionsversionen und 7 Leistungsgrößen verwendbar. Die Geräte eignen sich besonders für den Einsatz in kleinen und mittleren zentralisierten Klimaanlage mit Luftverteilung durch Kanäle.

Die geringere Höhe macht die Geräte kompakt, so dass sie besser in Zwischendecken installiert werden können, und den verfügbaren Raum so optimieren.

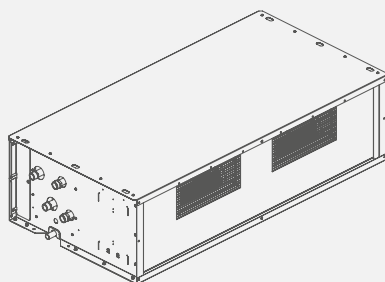
Großes Augenmerk wurde auch auf die Reduzierung der Wartungszeiten und deren Vereinfachung durch die Möglichkeit der Filterentnahme von beiden Seiten und von unten gelegt.

Versionen	
FRESH-H	einfaches Gehäuse, horizontale Installation, Asynchronmotor
FRESH-H-ECM	einfaches Gehäuse, horizontale Installation, ECM-Motor
FRESH-V	einfaches Gehäuse, vertikale Installation, Asynchronmotor
FRESH-V-ECM	einfaches Gehäuse, vertikale Installation, ECM-Motor
FRESH-DS-H	Doppelverkleidung, horizontale Installation, Asynchronmotor
FRESH-DS-H-ECM	Doppelverkleidung, horizontale Installation, ECM-Motor
FRESH-DS-V	Doppelverkleidung, vertikale Installation, Asynchronmotor
FRESH-DS-ECM	Doppelverkleidung, vertikale Installation, ECM-Motor



EINFACHES GEHÄUSE

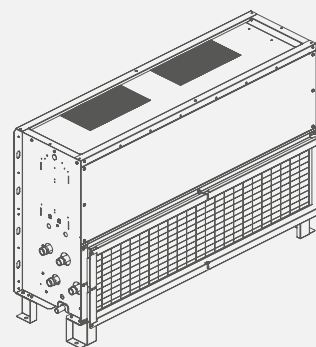
H



Horizontale Installation

Einfaches Gehäuse
aus verzinktem Blech

V

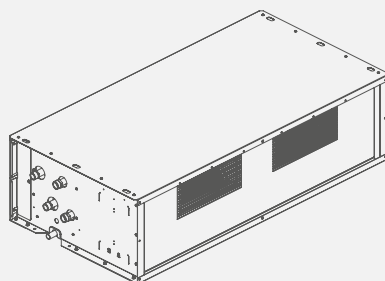


Vertikale Installation

Einfaches Gehäuse
aus verzinktem Blech

DOPPELVERKLEIDUNG

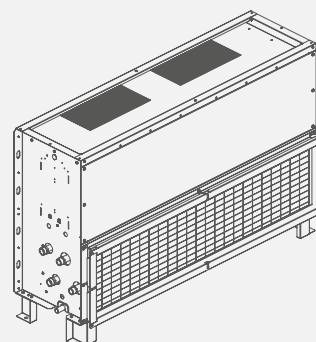
DS-H



Horizontale Installation

Doppelverkleidung
Außenseite aus vorlackiertem Stahlblech,
innen verzinkt

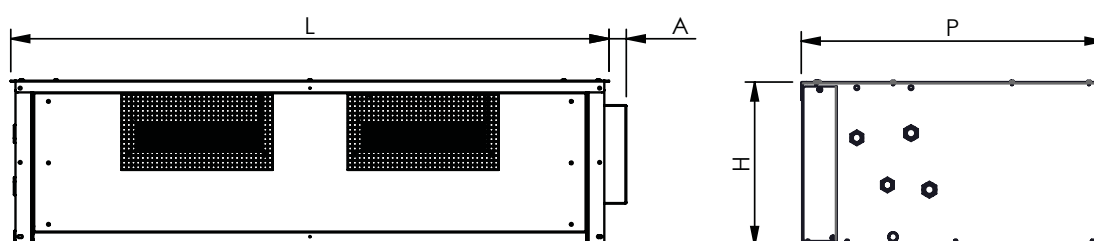
DS-V



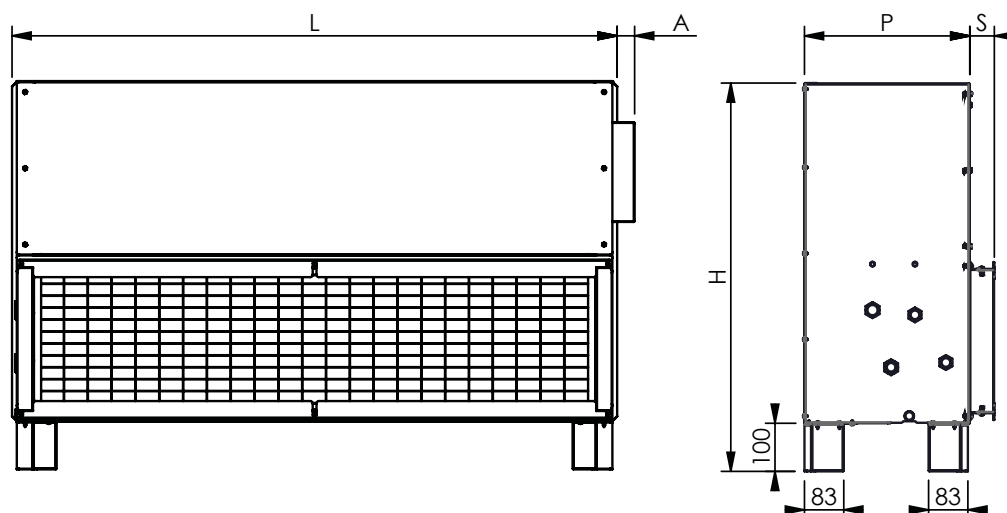
Vertikale Installation

Doppelverkleidung
Außenseite aus vorlackiertem Stahlblech,
innen verzinkt

			MOD. H							MOD. DS-H						
Unità orizzontale / Horizontal unit Unité horizontale / Horizontales gerät / Unidad horizontal			1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
Lunghezza / Length / Longueur / Länge / Longitud	L	mm	770	1070	1270	1420	1520	2190	2190	793	1093	1293	1443	1543	2213	2213
Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura	H	mm	297	297	347	372	397	373	398	325	325	375	400	425	401	426
Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad	P	mm	643	643	643	770	770	770	770	643	643	643	770	770	770	770
	A		38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
Motori-Ventilatori / Motors-Fans / Moteurs-Ventilateur Motoren-Ventilatoren / Motores-Ventiladores	n°		1-1	1-2	1-2	1-2	1-2	2-4	2-4	1-1	1-2	1-2	1-2	1-2	2-4	2-4



			MOD. V							MOD. DS-V						
Unità verticale / Vertical unit Unité verticale / Vertikales gerät / Unidad vertical			1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
Lunghezza / Length / Longueur / Länge / Longitud	L	mm	770	1070	1270	1420	1520	2190	2190	793	1093	1293	1443	1543	2213	2213
Altezza / Height / Hauteur / Höhe / Altura	H	mm	740	740	815	890	915	891	916	754	754	829	904	929	905	930
Profondità / Depth / Profondeur / Tiefe / Profundidad	P	mm	297	297	347	372	397	373	398	325	325	375	400	425	401	426
	A		38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38	38
Motori-Ventilatori / Motors-Fans / Moteurs-Ventilateur Motoren-Ventilatoren / Motores-Ventiladores	n°		1-1	1-2	1-2	1-2	1-2	2-4	2-4	1-1	1-2	1-2	1-2	1-2	2-4	2-4
Filtro / Filter / Filtre / Filter / Filtro	S	mm	52	52	52	52	52	86	86	52	52	52	52	52	86	86



2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos			4R scambiatore - coil - batterie Wärmetauscher - batería		1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)	
 7/12 °C 27 °C d.b. 19 °C w.b. 	Potenza frigorifera totale Total cooling capacity Puissance frigorifique totale Kälteleistung gesamt Potencia frigorífica total	(E)	W	6	3058	-	-	-	-	-	-	
			W	5	2987	6358	9708	12565	-	26062	-	
			W	4	2856	6058	9016	12010	16014	24480	29589	
			W	3	2785	5924	7825	11274	15131	22568	27851	
			W	2	2581	5618	6966	9140	13329	17979	24818	
		W	1	2433	5193	5689	6630	11810	13261	22020		
		Potenza frigorifera sensibile Sensible cooling capacity Puissance frigorifique sensible Sensible Kälteleistung Potencia frigorífica total sensible	W	6	2312	-	-	-	-	-	-	-
			W	5	2256	4618	7048	9145	-	19562	-	
			W	4	2147	4388	6506	8720	11784	18260	22249	
			W	3	2092	4284	5585	8144	11081	16688	20801	
	W		2	1926	4048	4926	6490	9649	13039	18308		
	W	1	1819	3723	3999	4640	8470	9411	16050			
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	l/h	6	545	-	-	-	-	-	-	-	
		l/h	5	530	1122	1714	2236	-	4646	-		
		l/h	4	506	1065	1590	2127	2859	4348	5298		
		l/h	3	493	1041	1380	1994	2695	4003	4976		
		l/h	2	457	988	1229	1614	2373	3182	4430		
		l/h	1	431	914	1003	1171	2103	2344	3931		
	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caidas de presión lado agua	kPa	6	11,4	-	-	-	-	-	-	-	
		kPa	5	10,8	16,0	20,8	22,0	-	23,7	-		
		kPa	4	9,9	14,6	18,6	20,2	22,8	21,1	32,0		
		kPa	3	9,2	14,1	14,5	18,0	21,0	18,2	28,9		
		kPa	2	8,3	12,8	11,8	12,4	16,8	12,1	22,8		
kPa	1	7,8	11,2	8,4	7,0	13,6	7,1	18,1				
 45/40 °C 20 °C 	(E)	W	6	3230	-	-	-	-	-	-		
		W	5	3140	6950	10510	13880	-	30200	-		
		W	4	2980	6570	9630	13140	17980	28020	34170		
		W	3	2900	6410	8310	12240	16840	25540	31820		
		W	2	2700	6050	7350	9740	14640	19840	27930		
		W	1	2520	5570	5880	6880	12840	14310	24450		
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	l/h	6	562	-	-	-	-	-	-	-	
		l/h	5	547	1211	1830	2419	-	5261	-		
		l/h	4	519	1144	1686	2289	3132	4881	5952		
		l/h	3	506	1116	1447	2131	2934	4449	5544		
		l/h	2	470	1054	1280	1696	2550	3454	4865		
		l/h	1	440	970	1024	1201	2236	2492	4261		
	(E)	kPa	6	10,1	-	-	-	-	-	-	-	
		kPa	5	9,9	15,2	19,8	20,8	-	24,3	-		
		kPa	4	9,0	13,8	17,0	18,9	22,6	21,3	32,4		
		kPa	3	8,4	13,2	13,1	17,0	20,2	18,1	28,6		
		kPa	2	7,0	11,9	10,5	11,1	15,8	11,6	22,7		
	kPa	1	6,5	10,3	7,1	6,1	12,5	6,5	18,0			
	 50 °C 20 °C 	(E)	W	6	3860	-	-	-	-	-	-	
			W	5	3760	8280	12530	16540	-	35740	-	
			W	4	3570	7830	11560	15660	21370	33210	40470	
			W	3	3480	7640	9930	14600	20030	30310	37740	
			W	2	3240	7220	8790	11640	17440	23620	33190	
W			1	3030	6650	7050	8260	15330	17090	29110		
Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua		l/h	6	545	-	-	-	-	-	-	-	
		l/h	5	530	1122	1714	2236	-	4646	-		
		l/h	4	506	1065	1590	2127	2859	4348	5298		
		l/h	3	493	1041	1380	1994	2695	4003	4976		
		l/h	2	457	988	1229	1614	2373	3182	4430		
		l/h	1	431	914	1003	1171	2103	2344	3931		
Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caidas de presión lado agua		kPa	6	9,4	-	-	-	-	-	-	-	
		kPa	5	9,2	13,1	17,3	17,9	-	19,3	-		
		kPa	4	8,3	11,9	15,2	16,4	18,9	17,1	25,9		
		kPa	3	7,9	11,5	11,8	14,6	17,1	14,8	23,2		
		kPa	2	6,7	10,4	9,6	10,1	13,6	9,9	18,9		
		kPa	1	6,2	9,1	6,7	5,7	11,0	5,8	15,3		

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par limites de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

- Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora**: considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibile**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- The sound power level test has been performed according to **EN 16583:2015 standard / Sound pressure level**: 8,6 dB(A) lower that the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme **EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore**: considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / **Valeurs de tension admissibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm **EN 16583: 2015** durchgeführt / **Schall-Druckpegel**: Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora**: se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos			4R	scambiatore - coil - batterie Wärmetauscher - batería	1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)
Portata aria Air flow Débit d'air Luftstrom Flujo de aire	(E)	m³/h	6	534	-	-	-	-	-	-	-
		m³/h	5	516	1114	1693	2286	-	5429	-	-
		m³/h	4	484	1039	1528	2128	3052	4916	6232	-
		m³/h	3	469	1007	1267	1946	2806	4357	5668	-
		m³/h	2	381	939	1092	1470	2349	3161	4776	-
		m³/h	1	353	848	838	976	1997	2122	4027	-
	(E)	Pa	6	61	-	-	-	-	-	-	-
		Pa	5	57	63	90	124	-	77	-	-
		Pa	4	50	55	73	106	86	63	86	-
		Pa	3	46	50	50	88	72	50	72	-
		Pa	2	39	44	37	50	50	26	50	-
Pressione statica Static pressure Pression statique Statischer Druck Presión estática	(E)	Pa	1	33	36	22	22	37	11	37	-
		dB(A)	6	63	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	62	71	65	70	-	73	-	-
		dB(A)	4	60	68	63	68	73	72	76	-
		dB(A)	3	59	67	59	64	70	69	74	-
	(E)	dB(A)	2	56	67	55	58	67	61	70	-
		dB(A)	1	54	63	51	55	63	55	66	-
		dB(A)	6	62	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	61	67	69	74	-	76	-	-
		dB(A)	4	59	65	66	70	75	74	78	-
Livello di potenza sonora aspirazione + radiata / Sound power level inlet + radiated / Niveaux de puissance acoustique aspiration + rayonné / Schalleistungspegel Austritt und Abgestrahlt / Nivel de potencia acústica de admisión + resonancia	(E)	dB(A)	3	58	64	60	66	71	70	75	-
		dB(A)	2	55	64	57	59	66	61	69	-
		dB(A)	1	52	60	50	56	62	55	65	-
		dB(A)	6	54	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	53	62	56	61	-	64	-	-
	(E)	dB(A)	4	51	59	54	59	64	63	67	-
		dB(A)	3	50	58	50	55	61	60	65	-
		dB(A)	2	47	58	46	49	58	52	61	-
		dB(A)	1	45	54	42	46	54	46	57	-
		dB(A)	6	53	-	-	-	-	-	-	-
Livello di potenza sonora mandata Sound power level outlet Niveaux de puissance acoustique soufflage Schalldruckpegel Austritt Nivel de presión sonora de salida	(E)	dB(A)	5	52	58	60	65	-	67	-	-
		dB(A)	4	50	56	57	61	66	65	69	-
		dB(A)	3	49	55	51	57	62	61	66	-
		dB(A)	2	46	55	48	50	57	52	60	-
		dB(A)	1	43	51	41	47	53	46	56	-
Livello di pressione sonora aspirazione + radiata / Sound pressure level inlet + radiated / Niveaux de pression acoustique aspiration + rayonné / Schalleistungspegel Austritt und Abgestrahlt / Nivel de presión sonora de admisión + resonancia	(E)	dB(A)	6	62	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	61	70	64	69	-	72	-	-
		dB(A)	4	59	67	62	67	72	71	75	-
		dB(A)	3	58	66	58	64	69	68	73	-
		dB(A)	2	55	66	54	57	66	60	69	-
	(E)	dB(A)	1	53	62	50	54	62	54	65	-
		dB(A)	6	61	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	60	66	68	73	-	75	-	-
		dB(A)	4	58	64	65	69	74	73	77	-
		dB(A)	3	57	63	59	65	70	69	74	-
Livello di pressione sonora mandata Sound pressure level outlet Niveau de pression acoustique soufflage Schalldruckpegel Austritt Nivel de presión sonora de salida	(E)	dB(A)	2	54	63	56	58	65	60	68	-
		dB(A)	1	51	59	49	55	61	54	64	-
		dB(A)	6	53	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	52	61	55	60	-	63	-	-
		dB(A)	4	50	58	53	58	63	62	66	-
	(E)	dB(A)	3	49	57	49	55	60	59	64	-
		dB(A)	2	46	57	45	48	57	51	60	-
		dB(A)	1	44	53	41	45	53	45	56	-
		dB(A)	6	52	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	51	57	59	64	-	66	-	-
Livello di pressione sonora aspirazione + radiata / Sound pressure level inlet + radiated / Niveaux de pression acoustique aspiration + rayonné / Schalleistungspegel Austritt und Abgestrahlt / Nivel de presión sonora de admisión + resonancia	(E)	dB(A)	4	49	55	56	60	65	64	68	-
		dB(A)	3	48	54	50	56	61	60	65	-
		dB(A)	2	45	54	47	49	56	51	59	-
		dB(A)	1	42	50	40	46	52	45	55	-
		dB(A)	6	52	-	-	-	-	-	-	-
	(E)	dB(A)	5	51	57	59	64	-	66	-	-
		dB(A)	4	49	55	56	60	65	64	68	-
		dB(A)	3	48	54	50	56	61	60	65	-
		dB(A)	2	45	54	47	49	56	51	59	-
		dB(A)	1	42	50	40	46	52	45	55	-

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par limites de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

- Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora**: considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibili**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- The sound power level test has been performed according to **EN 16583:2015 standard / Sound pressure level**: 8,6 dB(A) lower than the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme **EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore**: considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / **Valores de tensión admisibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm **EN 16583: 2015** durchgeführt / **Schall-Druckpegel**: Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora**: se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

4 tubi - pipes - tubes (4+2)R scambiatore - coil - batterie Leiter - tubos Wärmetauscher - batería			1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)
 7/12°C 27°C d.b. 19°C w.b.	Potenza frigorifera totale Total cooling capacity Puissance frigorifique totale Kälteleistung gesamt Potencia frigorífica total	(E)	W 6	3101	-	-	-	-	-
		(E)	W 5	3010	5968	9338	11937	-	24582
		(E)	W 4	2896	5728	8786	11521	15214	23350
		(E)	W 3	2837	5634	7725	10924	14511	21768
		(E)	W 2	2662	5408	6896	8970	13009	17549
		(E)	W 1	2516	5073	5639	6550	11620	12931
	Potenza frigorifera sensibile Sensible cooling capacity Puissance frigorifique sensible Sensible Kälteleistung Potencia frigorífica total sensible	(E)	W 6	2182	-	-	-	-	-
		(E)	W 5	2136	4318	6758	8647	-	18322
		(E)	W 4	2047	4138	6326	8331	11134	17320
		(E)	W 3	2002	4064	5505	7864	10581	16038
		(E)	W 2	1876	3888	4876	6370	9389	12689
		(E)	W 1	1769	3633	3959	4590	8320	9151
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h 6	552	-	-	-	-	-
		(E)	l/h 5	536	1055	1651	2129	-	4406
		(E)	l/h 4	513	1009	1551	2044	2721	4167
		(E)	l/h 3	502	991	1363	1934	2589	3878
		(E)	l/h 2	471	952	1217	1586	2318	3117
		(E)	l/h 1	445	893	995	1158	2071	2294
 65/55°C 20°C	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caidas de presión lado agua	(E)	kPa 6	10,2	-	-	-	-	-
		(E)	kPa 5	9,9	14,4	20,3	20,2	-	21,3
		(E)	kPa 4	9,1	13,3	17,8	18,8	21,3	20,2
		(E)	kPa 3	8,7	12,9	14,2	17,0	19,5	18,4
		(E)	kPa 2	7,9	12,0	11,6	12,0	16,1	12,1
		(E)	kPa 1	7,0	10,8	8,2	6,9	13,2	7,4
	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W 6	4180	-	-	-	-	-
		(E)	W 5	4080	7910	12070	15520	-	32950
		(E)	W 4	3930	7580	11380	14930	19970	31190
		(E)	W 3	3860	7460	10070	14170	19040	29080
		(E)	W 2	3660	7180	9080	11760	17130	23600
		(E)	W 1	3440	6770	7490	8770	15400	17770
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h 6	366	-	-	-	-	-
		(E)	l/h 5	358	693	1058	1361	-	2888
		(E)	l/h 4	345	665	997	1309	1751	2735
		(E)	l/h 3	338	654	883	1242	1669	2550
		(E)	l/h 2	321	630	797	1031	1502	2069
		(E)	l/h 1	301	594	657	769	1351	1558
 70/60°C 20°C	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caidas de presión lado agua	(E)	kPa 6	13,2	-	-	-	-	-
		(E)	kPa 5	12,7	17,9	12,7	9,2	-	36,9
		(E)	kPa 4	11,9	16,6	11,4	8,6	16,6	33,5
		(E)	kPa 3	11,5	16,1	9,2	7,9	15,2	29,6
		(E)	kPa 2	10,5	15,1	7,7	5,7	12,7	20,5
		(E)	kPa 1	9,4	13,6	5,5	3,4	10,5	12,4
	Potenza termica Heating capacity Puissance thermique Heizleistung Energía térmica	(E)	W 6	4710	-	-	-	-	-
		(E)	W 5	4610	8930	13640	17560	-	37220
		(E)	W 4	4430	8560	12860	16900	22590	35230
		(E)	W 3	4350	8420	11380	16030	21520	32840
		(E)	W 2	4130	8110	10260	13300	19360	26640
		(E)	W 1	3880	7640	8450	9910	17410	20040
	Portata acqua Water flow Débit d'eau Wassermenge Flujo de agua	(E)	l/h 6	414	-	-	-	-	-
		(E)	l/h 5	405	785	1199	1542	-	3269
		(E)	l/h 4	390	752	1130	1484	1984	3095
		(E)	l/h 3	382	740	1000	1408	1890	2885
		(E)	l/h 2	362	712	901	1169	1702	2341
		(E)	l/h 1	341	671	742	870	1529	1760
 70/60°C 20°C	Perdite di carico lato acqua Water pressure drop Pertes charge côté eau Wasserseitiger Druckverlust Caidas de presión lado agua	(E)	kPa 6	16,1	-	-	-	-	-
		(E)	kPa 5	15,5	21,8	15,5	11,3	-	45,0
		(E)	kPa 4	14,5	20,3	13,9	10,6	20,3	40,8
		(E)	kPa 3	14,0	19,7	11,2	9,6	18,6	36,1
		(E)	kPa 2	12,7	18,4	9,4	6,9	15,5	25,0
		(E)	kPa 1	11,4	16,6	6,7	4,1	12,8	15,1

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par limites de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

- Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora: considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / Valori tensione ammissibile: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- The sound power level test has been performed according to EN 16583:2015 standard / Sound pressure level: 8,6 dB(A) lower that the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / Supported power supply: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore: considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / Valeurs de tension admissibles: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Der Test zur Erfassung des Schalleistungspegels wurde gemäß der Norm EN 16583: 2015 durchgeführt / Schall-Druckpegel: Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / Unterstützte Stromversorgung: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora: se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / Valores de voltaje admisibles: ~230V / 1ph / 50-60Hz

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

4 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos			(4+2)R	scambiatore - coil - batterie Wärmetauscher - batería	1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)
Portata aria Air flow Débit d'air Luftstrom Flujo de aire	(E)	m³/h	6	499	-	-	-	-	-	-	-
		m³/h	5	484	1025	1608	2129	-	4991	-	-
		m³/h	4	459	966	1478	2014	2844	4598	5562	-
		m³/h	3	447	944	1245	1868	2651	4144	5187	-
		m³/h	2	369	894	1079	1437	2275	3062	4548	-
		m³/h	1	344	824	829	963	1956	2059	3904	-
	(E)	Pa	6	61	-	-	-	-	-	-	-
		Pa	5	57	63	90	124	-	77	-	-
		Pa	4	50	55	73	106	86	63	86	-
		Pa	3	46	50	50	82	72	50	72	-
		Pa	2	39	44	37	50	50	26	50	-
		Pa	1	33	36	22	22	37	11	37	-
Livello di potenza sonora aspirazione + radiata / Sound power level inlet + radiated / Niveau de puissance acoustique aspiration + rayonné / Schallleistungspegel Austritt und Abgestrahlt / Nivel de potencia acústica de admisión + resonancia	(E)	dB(A)	6	63	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	62	71	65	70	-	73	-	-
		dB(A)	4	60	68	63	68	72	72	76	-
		dB(A)	3	59	67	59	68	70	69	74	-
		dB(A)	2	56	67	55	62	67	61	70	-
		dB(A)	1	54	63	51	55	63	55	66	-
	(E)	dB(A)	6	62	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	61	67	69	74	-	76	-	-
		dB(A)	4	59	65	66	70	74	74	78	-
		dB(A)	3	58	64	60	68	71	70	75	-
		dB(A)	2	55	64	54	62	66	61	69	-
		dB(A)	1	52	60	50	56	62	55	65	-
	(E)	dB(A)	6	54	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	53	62	56	61	-	64	-	-
		dB(A)	4	51	59	54	59	63	63	67	-
		dB(A)	3	50	58	50	59	61	60	65	-
		dB(A)	2	47	58	46	53	58	52	61	-
		dB(A)	1	45	54	42	46	54	46	57	-
	(E)	dB(A)	6	53	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	52	58	60	65	-	67	-	-
		dB(A)	4	50	56	57	61	65	65	69	-
		dB(A)	3	49	55	51	59	62	61	66	-
		dB(A)	2	46	55	45	53	57	52	60	-
		dB(A)	1	43	51	41	47	53	46	56	-
Livello di potenza sonora mandata Sound power level outlet Niveau de puissance acoustique soufflage Schallleistungspegel Austritt Nivel de potencia sonora de salida	(E)	dB(A)	6	62	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	61	70	64	69	-	72	-	-
		dB(A)	4	59	67	62	67	71	71	75	-
		dB(A)	3	58	66	58	65	69	68	73	-
		dB(A)	2	55	66	54	57	66	60	69	-
		dB(A)	1	53	62	50	54	62	54	65	-
	(E)	dB(A)	6	61	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	60	66	68	73	-	75	-	-
		dB(A)	4	58	64	65	69	73	73	77	-
		dB(A)	3	57	63	59	66	70	69	74	-
		dB(A)	2	54	63	53	58	65	60	68	-
		dB(A)	1	51	59	49	55	61	54	64	-
	(E)	dB(A)	6	53	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	52	61	55	60	-	63	-	-
		dB(A)	4	50	58	53	58	62	62	66	-
		dB(A)	3	49	57	49	56	60	59	64	-
		dB(A)	2	46	57	45	48	57	51	60	-
		dB(A)	1	44	53	41	45	53	45	56	-
	(E)	dB(A)	6	52	-	-	-	-	-	-	-
		dB(A)	5	51	57	59	64	-	66	-	-
		dB(A)	4	49	55	56	60	64	64	68	-
		dB(A)	3	48	54	50	57	61	60	65	-
		dB(A)	2	45	54	44	49	56	51	59	-
		dB(A)	1	42	50	40	46	52	45	55	-

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par limites de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

- Il test per la rilevazione del livello di potenza sonora è stato eseguito in accordo con la **normativa EN 16583:2015 / Livello di pressione sonora**: considerata 8,6 dB(A) inferiore rispetto alla potenza sonora in una stanza di 90 m³ con un tempo di riverbero di 0,5 sec. / **Valori tensione ammissibili**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- The sound power level test has been performed according to **EN 16583:2015 standard / Sound pressure level**: 8,6 dB(A) lower that the sound power level for a room of 90 m³ with a reverberation time of 0,5 sec. / **Supported power supply**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Le test de détection du niveau de puissance acoustique a été réalisé conformément à la norme **EN 16583: 2015 / Niveau de pression sonore**: considéré de 8,6 dB(A) plus faible que le niveau de puissance acoustique d'une pièce de 90 m³, avec un temps de réverbération de 0,5 sec. / **Valores de tensión admisibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- Der Test zur Erfassung des Schallleistungspegels wurde gemäß der Norm **EN 16583: 2015 durchgeführt / Schall-Druckpegel**: Schall-Druckpegel: 8,6 dB (A) unter dem Schalldruck in einem Raum von 90 m³ mit einer Nachhallzeit von 0,5 s. / **Unterstützte Stromversorgung**: ~230V / 1ph / 50-60Hz
- La prueba de nivel acústico se realizó de acuerdo con la **norma EN 16583:2015 / Nivel de presión sonora**: se considera 8,6 dB (A) inferior a la potencia acústica en una sala de 90 m³ con un tiempo de reverberación de 0,5 seg. / **Valores de voltaje admisibles**: ~230V / 1ph / 50-60Hz

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

Motore asincrono - Asynchronous motor Moteur asynchrone - Asynchronmotor - Motor asíncrono			1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	W	6	108	-	-	-	-	-	-
	W	5	94	162	252	463	-	1018	-
	W	4	82	149	224	389	596	860	1191
	W	3	78	144	195	346	529	762	1059
	W	2	73	138	174	270	461	561	922
	W	1	71	122	141	200	410	399	820
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador	A	6	0,52	-	-	-	-	-	-
	A	5	0,45	0,78	1,22	2,24	-	4,92	-
	A	4	0,4	0,72	1,08	1,88	2,88	4,15	5,76
	A	3	0,38	0,70	0,94	1,67	2,56	3,68	5,11
	A	2	0,35	0,67	0,84	1,29	2,23	2,71	4,46
	A	1	0,34	0,58	0,68	0,95	1,98	1,93	3,96
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación			~230V / 1ph / 50-60Hz						

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par lièotes de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent

Motore ECM - ECM motor Moteur ECM - ECM-Motor - Motor ECM			1	2	3	4	5	6 (*)	7 (*)
Potenza assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed power Puissance absorbée par le moteur de ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommene Leistung Potencia absorbida por el motor del ventilador	W	6	75	-	-	-	-	-	-
	W	5	69	131	207	343	-	829	-
	W	4	58	109	156	305	490	632	1043
	W	3	53	99	95	240	379	458	790
	W	2	35	82	66	115	232	203	478
	W	1	29	64	37	45	158	87	309
Corrente assorbita dal motore del ventilatore Motor fan absorbed current Courant absorbé par le moteur du ventilateur Vom Lüftermotor aufgenommener Strom Corriente absorbida por el motor del ventilador	A	6	0,65	-	-	-	-	-	-
	A	5	0,61	1,02	1,78	2,70	-	6,60	-
	A	4	0,51	0,84	1,16	1,75	2,59	3,81	5,57
	A	3	0,43	0,77	0,67	1,14	1,93	2,24	4,04
	A	2	0,26	0,66	0,48	0,56	1,05	0,93	2,16
	A	1	0,24	0,48	0,28	0,21	0,68	0,39	1,34
Tensione di controllo velocità (Vcc) Speed control voltage (Vdc) Tension de contrôle de vitesse (Vcc) Drehzahlregelspannung (Vcc) Voltaje de control de velocidad (Vcc)	V	6	7,4	-	-	-	-	-	-
	V	5	6,8	9,4	8,1	9,7	-	9,0	-
	V	4	5,9	8,2	7,1	8,2	7,3	7,5	7,5
	V	3	5,4	7,6	5,5	7,1	6,5	6,4	6,6
	V	2	3,8	6,7	4,5	4,6	5,2	4,1	5,2
	V	1	2,7	5,2	2,6	2,1	4,3	1,5	4,3
Tensione di alimentazione Power supply Tension d'alimentation Stromversorgung Tensión de alimentación			~230V / 1ph / 50-60Hz						

* Unità non soggette a certificazione Eurovent per limiti di definizione - Units not subject to Eurovent certification due to definition limits - Unités non soumises à la certification Eurovent par lièotes de définition
Geräte, die aufgrund von Definitionsgrenzen nicht der Eurovent-Zertifizierung unterliegen - Unidades no sujetas a certificación Eurovent debido a criterios de medida

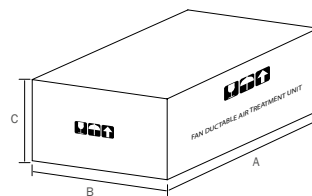
velocità cablate / wired speed / vitesse câblée / verkabelte Geschwindigkeitsstufe / velocidades cableadas (E) = Eurovent



Gewichte und Verpackung

EINFACHES GEHÄUSE

	dimensioni dimension	peso netto net weight	peso lordo gross weight	bancale palette		
	[mm] (AxBxC)	[kg]	[kg]	L x P [mm]	[n.] unità - units	[kg] tot.
MOD. H 1	840 x 673 x 307	29	31	1200 x 800	5	170
MOD. H 2	1140 x 673 x 307	40	42	1200 x 800	5	225
MOD. H 3	1340 x 673 x 357	51	53	1550 x 800	5	280
MOD. H 4	1490 x 800 x 382	65	67	1550 x 800	5	350
MOD. H 5	1590 x 800 x 407	76	78	1800 x 900	4	327
MOD. H 6	2260 x 800 x 390	133	133	2400 x 800	4	547
MOD. H 7	2260 x 800 x 410	141	141	2400 x 800	4	579

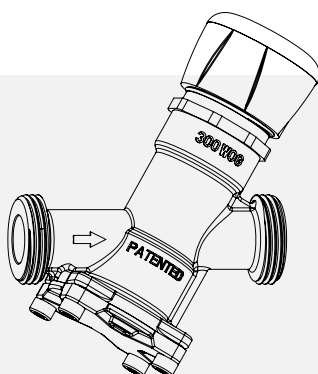


DOPPELVERKLEIDUNG

	dimensioni dimension	peso netto net weight	peso lordo gross weight	bancale palette		
	[mm] (AxBxC)	[kg]	[kg]	L x P [mm]	[n.] unità - units	[kg] tot.
MOD. DS H 1	840 x 650 x 330	43	45	1200 x 800	5	240
MOD. DS H 2	1440 x 650 x 330	59	61	1200 x 800	5	320
MOD. DS H 3	1340 x 650 x 380	71	73	1550 x 800	5	380
MOD. DS H 4	1490 x 800 x 420	92	94	1550 x 800	5	485
MOD. DS H 5	1590 x 800 x 440	101	103	1800 x 900	4	427
MOD. DS H 6	2260 x 800 x 420	167	167	2400 x 800	4	683
MOD. DS H 7	2260 x 800 x 440	175	175	2400 x 800	4	715



Unabhängiges Ausgleichsventil



Diese Art von Ventilen kombiniert zwei Funktionen in einem einzigen Ventil, es hält die Durchflussrate bei variierendem Anlagendruck konstant und reguliert gleichzeitig den Durchfluss in Abhängigkeit von der Temperatur, wodurch ein perfekter Abgleich der hydraulischen Anlage ermöglicht wird und für jeden Gebläsekonvektor die gewünschte Wassermenge auch unter Teillastbedingungen gewährleistet ist.

Die Regelung kann automatisch durch die Installation eines linearen Stellantriebs EIN/AUS oder eines modulierenden erfolgen.

Hauptsächliche Vorteile:

- Vereinfachte Auswahl
- Leichte Installation
- Starke, konstant bleibende Autorität des Ventils
- Konstante Durchflussrate bei Änderungen des Differenzdruck
- Optimierte Installation durch Messung des Regeldrucks
- Energieeffizienz dank des niedrigen erforderlichen Differenzdrucks
- Beibehaltung der eingestellten Wassermenge auch bei Teillasten
- Optimierung der Pumpendrehzahl über die Druckanschlüsse (optional)
- Durch Einhaken fixierte Voreinstellung

Technische Daten zur Ventilleistung

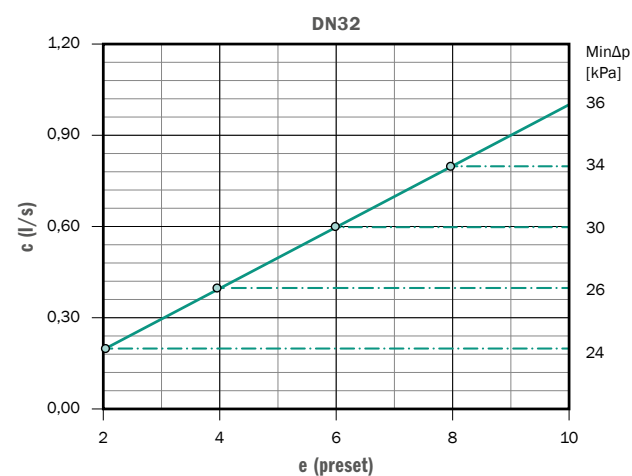
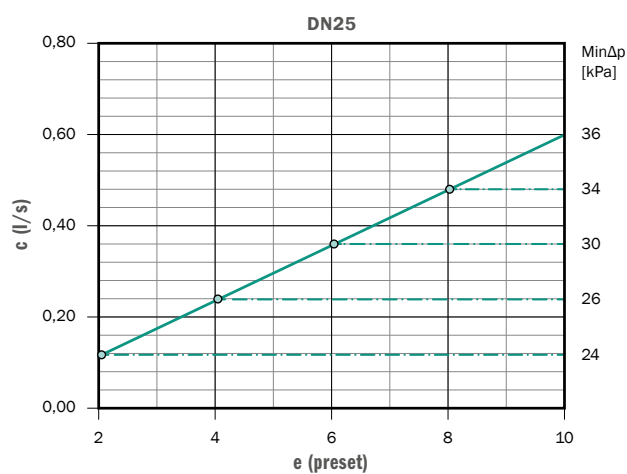
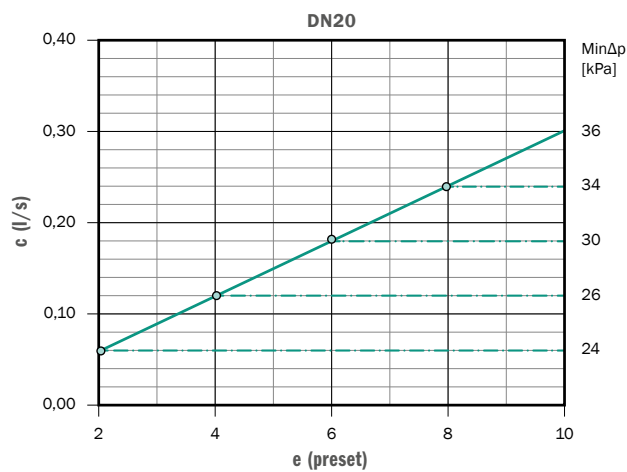
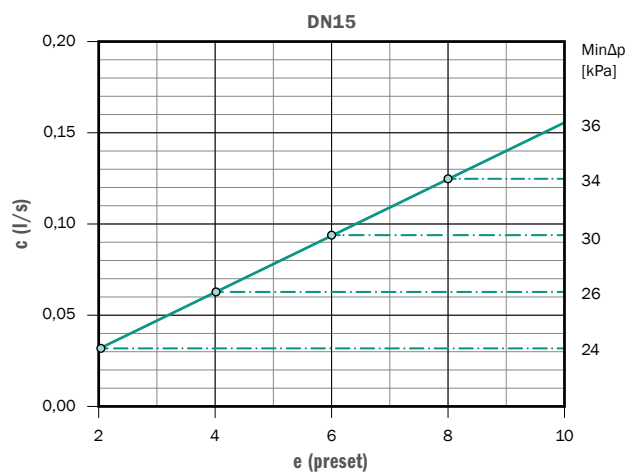
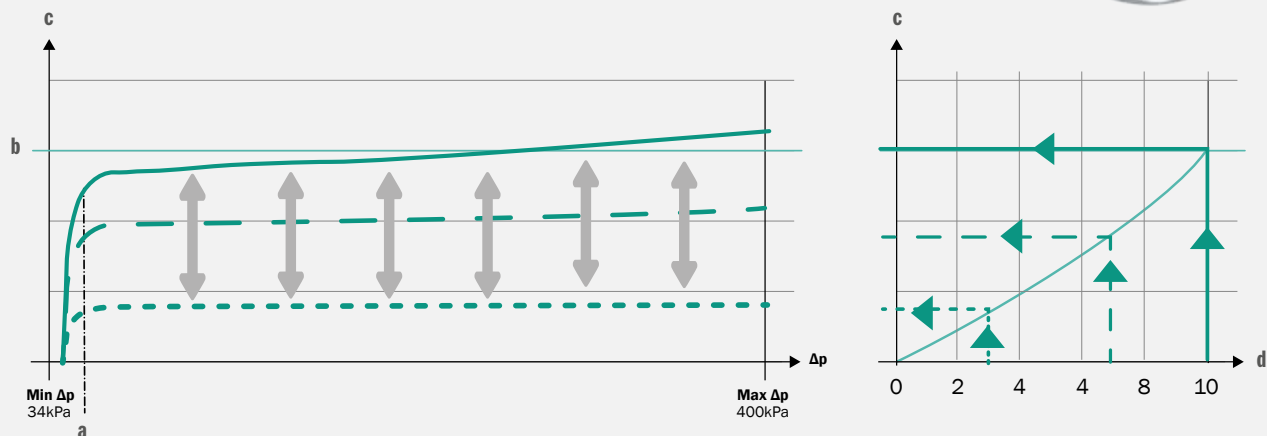
2 tubi - pipes - tubes Leiter - tubos			1	2	3	4	5	6	7
	DN		DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 32	-	-
Attacchi idraulici - Hydraulic connections Raccords hydrauliques - Hydraulikanschlüsse - Conexiones hidráulicas	ø		3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	-	-
Portata acqua valvola - Valve water flow Débit d'eau valve - Wassermenge am Ventil - Caudal de agua de la válvula	l/s	min-max	0,030-0,150	0,062-0,311	0,12-0,6	0,200-1,000	0,200-1,000	-	-
Portata acqua unità - Unit water flow Débit d'eau unité - Wasserdurchfluss des Gerätes - Caudal de agua de la unidad	l/s	min	0,120	0,254	0,279	0,325	0,584	0,651	1,092
		max	0,151	0,312	0,476	0,621	0,794	1,291	1,472

Für technische Daten zu Größe 6 und 7 wenden Sie sich bitte an das Verkaufsbüro.

4 tubi (scambiatore ausiliario) - pipes (auxiliary coil) tubes (batterie auxiliaire) - Leiter (Zusatzwärmetauscher) - tubos (batería auxiliar)			1	2	3	4	5	6	7
	DN		DN 15	DN 20	DN 25	DN 25	DN 25	DN 32	DN 32
Attacchi idraulici - Hydraulic connections Raccords hydrauliques - Hydraulikanschlüsse - Conexiones hidráulicas	ø		3/4"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"
Portata acqua valvola - Valve water flow Débit d'eau valve - Wassermenge am Ventil - Caudal de agua de la válvula	l/s	min-max	0,030-0,150	0,062-0,311	0,12-0,6	0,12-0,6	0,12-0,6	0,200-1,000	0,200-1,000
Portata acqua unità - Unit water flow Débit d'eau unité - Wasserdurchfluss des Gerätes - Caudal de agua de la unidad	l/s	min	0,084	0,165	0,183	0,214	0,375	0,433	0,691
		max	0,115	0,218	0,333	0,428	0,551	0,908	0,993

Voreinstellung und Nomogramme

In Übereinstimmung mit den Prinzipien des dynamischen Abgleichs ermöglicht die Voreinstellung, die maximale Durchflussrate des Ventils einzustellen, d.h. die Durchflussrate, die bei vollständig geöffnetem Ventil innerhalb des Differenzdruckbereichs konstant gehalten wird. Die Voreinstellung wirkt sich auf den Minstdifferenzdruck des Ventils aus.



a	Funzione di prerogolazione / Preset function / Fonction de pré réglage / Voreingestellte Funktion / Función preestablecida
b	Portata prerogolata / Preset flow rate / Débit pré réglé / Voreingestellte Durchflussmenge / Caudal preestablecido
c (l/s)	Portata / Flow / Débit / Durchflussrate / Caudal
d	Segnale / Signal / Signal / Signal / Señal
e	Prerogolazione / Preset / Pré réglage / Voreinstellung / Preajuste

Das Filtrationssystem neuester Generation

Pure Life system

Clean Life System besteht aus einem zweistufigen Filtermodul, das direkt im Gerät integriert werden kann, dank dessen die im Luftstrom enthaltenen Feststoffpartikel durch ein elektrisches Feld abgeschieden werden. Dieses elektrische Feld ist in der Lage, die dispergierten Luftschadstoffpartikel und die von ihnen mitgeführten Mikroorganismen wie Bakterien, Viren und Sporen zurückzuhalten.

Durch eine Potentialdifferenz, die zwischen den Emissions- und Sammelelektroden erzeugt wird, bewirkt sie die Abscheidung von Schadstoffen, die von speziellen Aufnahmegittern aufgefangen und zurückgehalten werden, wodurch ein gesunder und vollständig gereinigter Luftaustritt erzielt wird.

Version Elektrostatikfilter

Pure Life System - FRESH

Verfügbar für alle 7 Leistungsgrößen.

In Übereinstimmung mit den EU-Richtlinien und nationalen Gesetzen (ital. GvD 155 des 13/08/2010 und nachfolgende Ergänzungen) ist **Clean Life System** in der Lage, sicherzustellen, dass die Höchstwerte für Partikel, PM10 und PM2,5 in allen Innenräumen auf einem akzeptablen Niveau bleiben und die Anforderungen der Rechtsvorschriften EN 16798:2018 und ital. UNI 11254:2007, erfüllen, um die **Indoor Air Quality** zu verbessern, wie von der Weltgesundheitsorganisation im Einvernehmen mit der europäischen und internationalen Gemeinschaft gefordert.

Die Verwaltung und Steuerung dieses innovativen Filtrationssystems erfolgt durch eine entsprechend entwickelte Elektronik, die neben der Kontrolle der Betriebsspannungen und des Wirkungsgrades des Filters auch in der Lage ist, jede Anomalie oder Fehlfunktion zu signalisieren.

Ein weiterer grundlegender Aspekt dieses Systems liegt in dem erforderlichen Reinigungsprozess, der dank der vollständigen Zugänglichkeit der speziell optimierten Filtersektion besonders einfach, wirtschaftlich und leicht zu realisieren ist, um die Wartungszeit und die damit verbundenen Betriebskosten deutlich zu reduzieren.

Nach dem Entfernen des Filters wird durch Waschen mit einfachem Wasser und biologisch abbaubarem Reinigungsmittel eine Regenerierung durchgeführt. Außerdem werden Lebensdauer und hohe Zuverlässigkeit dieses Filtersystems im Laufe der Zeit durch die Art der Komponenten und die edlen Materialien, die für seine Herstellung verwendet werden, garantiert.

Die mit dem **Clean Life System** ausgestatteten Geräte können in verschiedenen Anwendungsbereichen installiert werden, von den empfindlichsten, wie z.B. medizinischen und sanitären Umgebungen mit geschwächten Personen, die eine absolute Hygiene der Räumlichkeiten benötigen, bis hin zu den am häufigsten genutzten Bereichen wie Schulen, Büros, Hotels und öffentliche Bereiche im Allgemeinen, wo es erforderlich ist, dem Benutzer die Aufrechterhaltung ausgezeichneter Komfort- und Gesundheitsschutzbedingungen zu gewährleisten.

Eine gesunde, verantwortungsvolle und bewusste Wahl

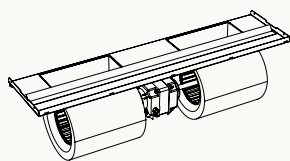
Diese innovative Lösung zeichnet sich nicht nur durch eine hohe Filtrationseffizienz (vergleichbar mit einem mechanischen Filter mit Effizienzklasse F9) aus, sondern auch durch eine erhebliche Reduzierung des Energieverbrauchs, die in erster Linie durch eine deutliche Verringerung der Druckverluste gewährleistet wird, die dieses Filtersystem während seiner gesamten Betriebsdauer charakterisieren.

Clean Life System ist eine verantwortungsbewusste Wahl auch im Hinblick auf die deutliche Reduzierung der Umweltbelastung, die bei herkömmlichen mechanischen Filtern am Ende ihrer Lebensdauer unvermeidlich ist. Diese Filter müssen nämlich mit einer erheblichen Kostenbelastung entsorgt werden, da sie als Giftmüll eingestuft und daher an genaue Beschränkungen in den Entsorgungsprozessen gebunden sind, die u.a. deren Recycling ausschließen.

Das elektronische Filtrationssystem **Clean Life System** ist hingegen absolut umweltfreundlich, da es durch eine einfache Reinigung, bei der die im Filter abgelagerten Schmutzpartikel entfernt werden, zu 100% regeneriert werden kann.

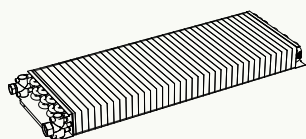
Die Geräte können mit einer breiten Palette von Zubehörteilen ausgestattet werden, die speziell entworfen und ausgewählt wurden, um dem Kunden eine Vielzahl von Lösungen anbieten zu können, die sowohl in technischer Hinsicht als auch in Bezug auf die Kosten jedem anlagentechnischen Bedarf gerecht werden.

Soweit möglich, kann das Zubehör auch bereits installiert und getestet, oder andernfalls separat geliefert werden. Für die vollständige Liste des verfügbaren Zubehörs nehmen Sie bitte immer Bezug auf die Katalogliste.



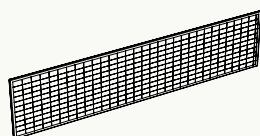
Gebläseeinheit:

Die Geräteserie kann auch mit Motoren mit externem Thermoschutz ausgestattet werden. Auf Anfrage auch mit Motoren mit besonderen Spezifikationen.



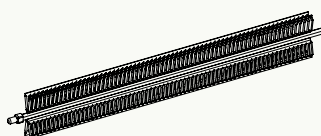
Wärmetauscher:

Wärmetauscher mit 6 Rohrreihen für 2-Leiter-Systeme oder 2 Rohrreihen für 4-Leiter-Systeme, Wärmetauscher mit Direktverdampfung R410A. Auf Anfrage auch benutzerdefinierte Wärmetauscher, die mit besonderen Materialien oder durch Behandlungen für korrosive Atmosphäre oder mit technischen Anpassungen zum Betrieb bei bestimmten Betriebsdrücken hergestellt werden.



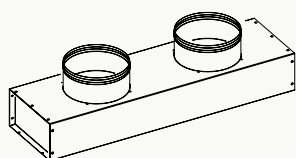
Luftfilter:

Breite Palette verfügbar, von optionalen Filtern mit höherer Effizienz, unter denen G3*/EU3** von 25 mm, G4*/EU4** von 48 mm der Maschenfilter aus Aluminium G1*/EU1** von 12mm. Verfügbar ist auch der innovative Elektrostatikfilter, der eine vollständige Luftreinigung und gleichzeitig eine hohe Effizienz dank minimaler Druckverluste ermöglicht.



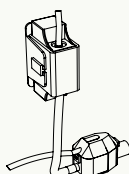
Sektion mit Elektroheizwiderständen:

Kit Elektroheizwiderstand von 4500W bis 19200W, ausgestattet mit Sicherheitsthermostat, 400Vca/3Ph/50-60Hz.

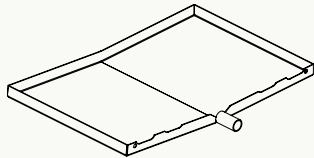


Plenum:

Große Auswahl an Plenen, Kanälen, Einlass- und Auslasskanälen, schwingungsdämpfenden Verbindungen für jede Installationsanforderung. Auf Anfrage können auch maßgefertigte Plenen erstellt werden.

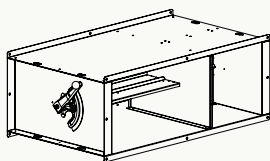


Hilfspumpe zur Kondensatableitung



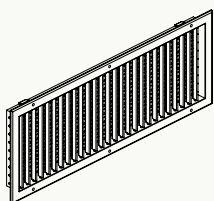
Zusätzliche Kondensatablaufwanne

aus feuerverzinktem Stahl, lackiert.



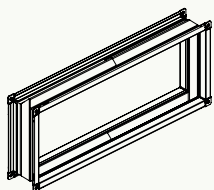
Sektion Primärlufteinlass

(Primärluft, max 33%), kombinierbar auch mit Servosteuerung für motorisierte Öffnung.

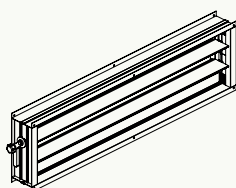


Gitter:

Aus- oder Einlassgitter aus eloxiertem Aluminium in schwenkbarer oder fester Ausführung, auch in der Version komplett mit integriertem Filter. Auf Anfrage können die Gitter auch in der gewünschten RAL-Farbe lackiert werden.



Elastischer Stutzen

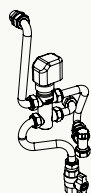


Aluminiumklappe



Regelung:

Eine breite Palette von Steuergeräten und entsprechendem Zubehör, die es ermöglichen, die korrekte Umgebungstemperatur dynamisch und präzise zu regeln. Je nach Verwendungszweck, der Genauigkeit des gewünschten Komforts und dem Budget stehen zahlreiche Lösungen zur Verfügung.

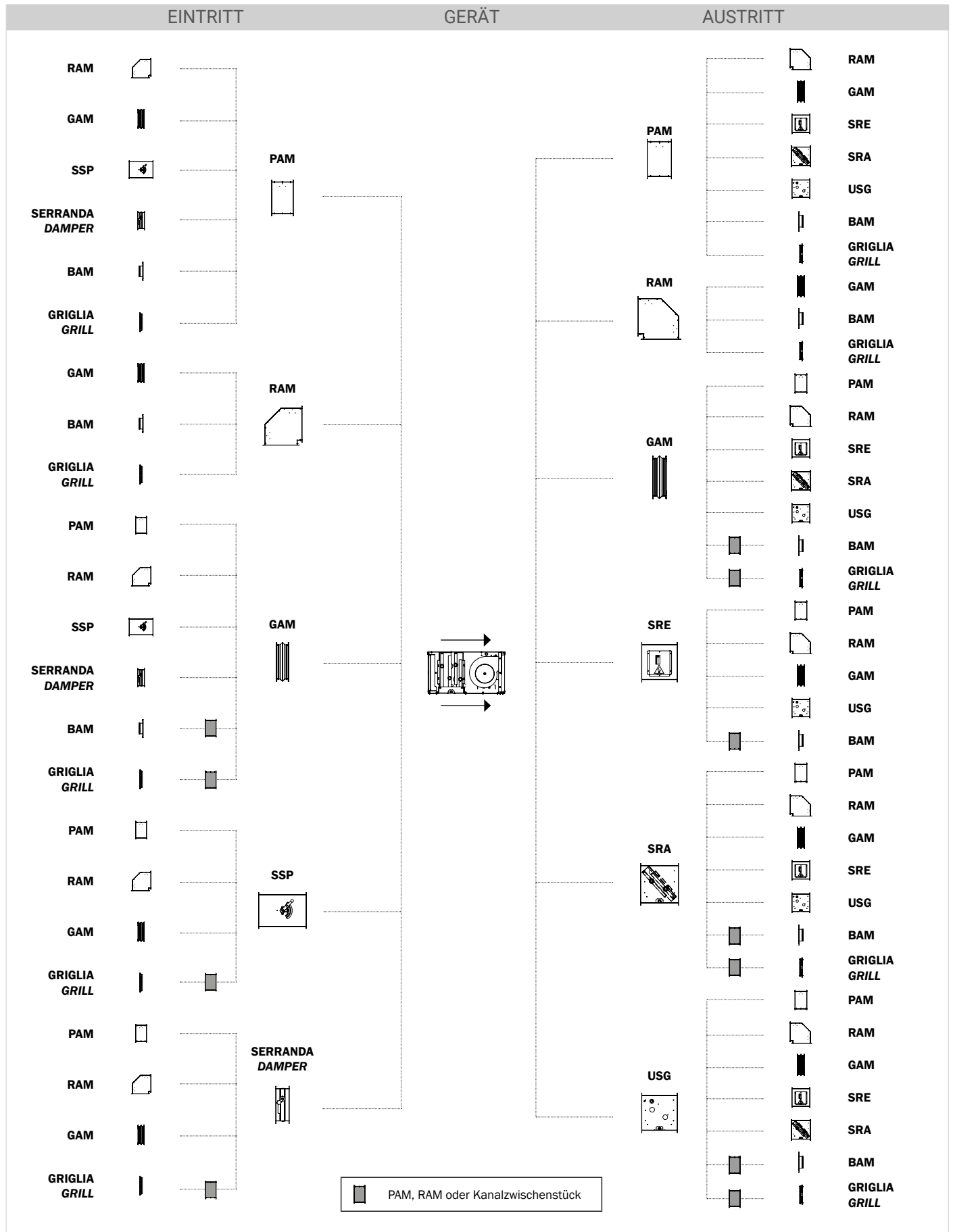


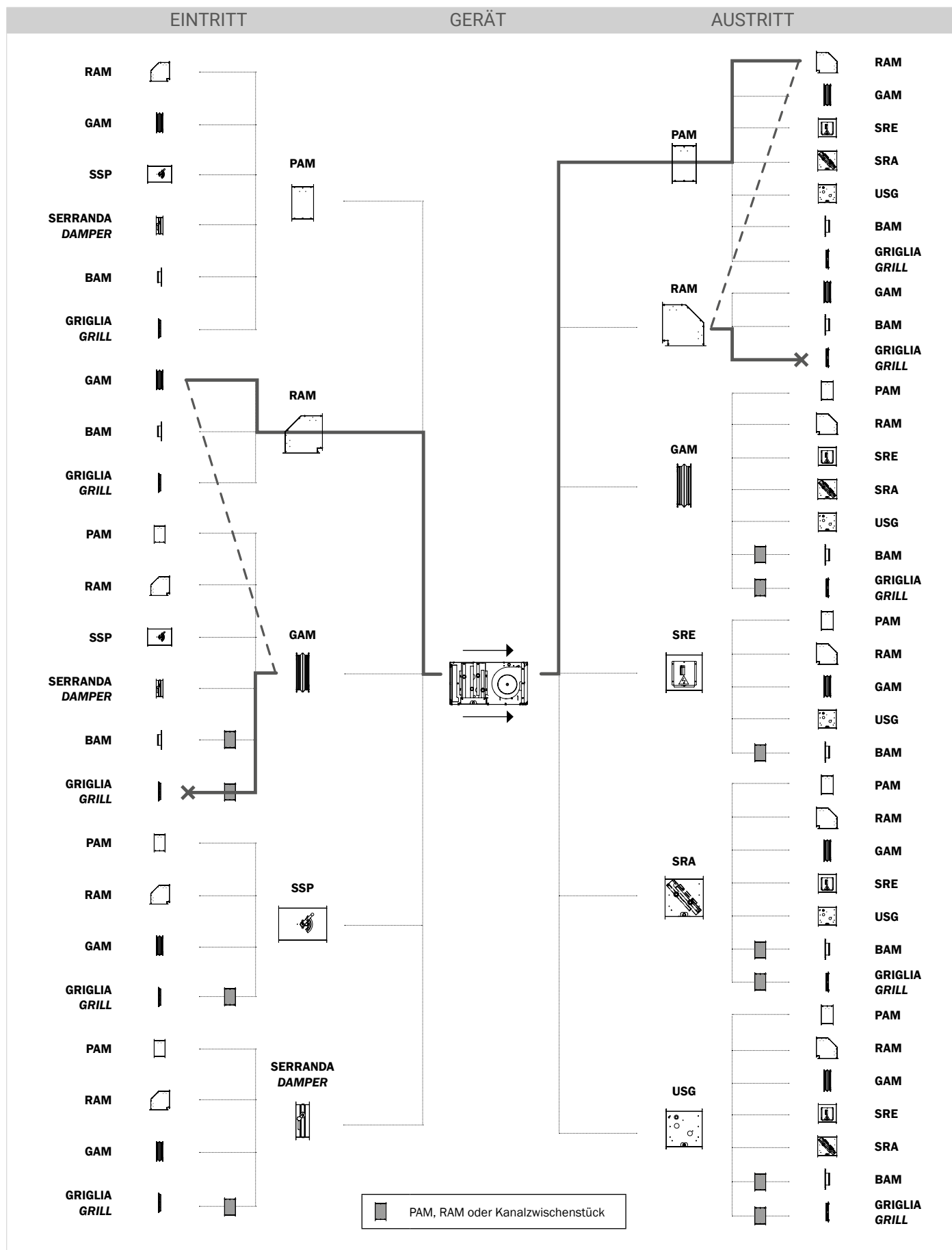
Ventile:

Eine breite Palette an gelieferten Ventilen, On/Off-Ventile, modulierende Ventile, 3-Punktventile als Zwei- und Dreiwegeventile, die bereits installiert und getestet oder vormontiert separat geliefert werden können. Auch erhältlich sind die innovativen dynamischen Ausgleichsventile, die eine effektive Stabilität der Durchflussrate durch Differenzdruckregelung garantieren und so eine konstante Durchflussrate gewährleisten, die die Betriebskosten senken und die Anlageneffizienz erhöhen können.



Beispiel für die Konfiguration des Kanalzubehörs





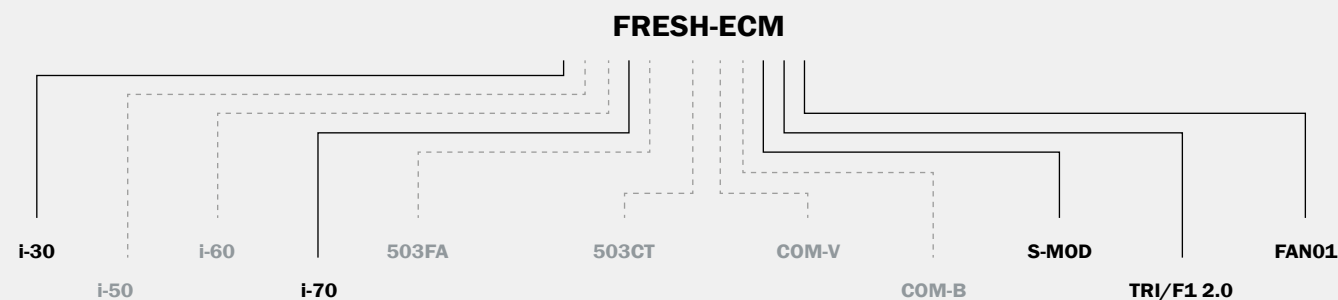
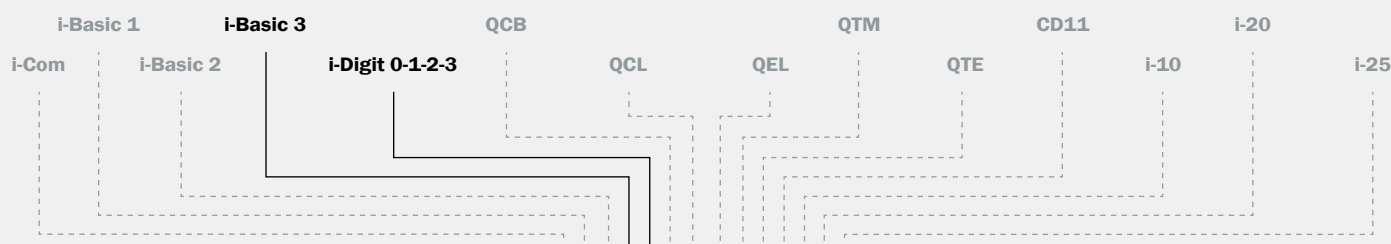
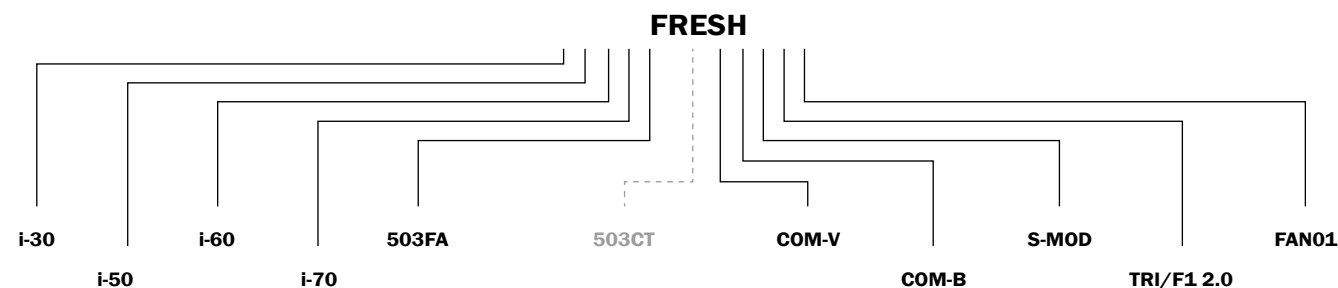
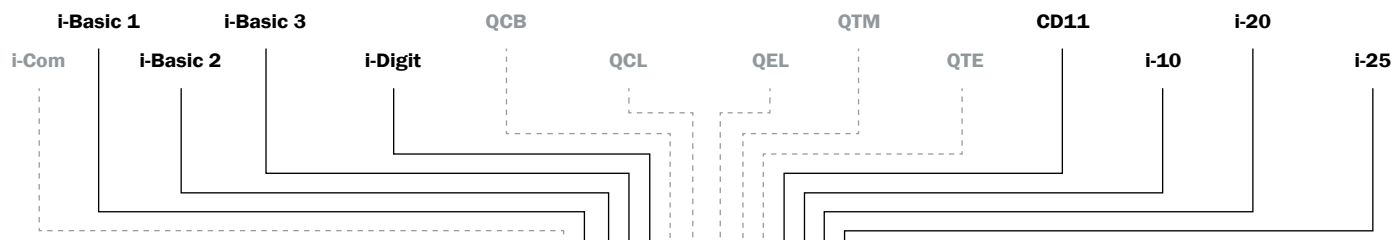
Nehmen Sie für die kompletten Spezifikationen der Regelung bitte Bezug auf den Abschnitt über die Regler ab Seite 298.

503FA	- Termostato elettronico con display LCD - Electronic thermostat with LCD display - Thermostat électronique avec écran LCD - Elektronisches Thermostat mit LCD-Display - Termostato electrónico con pantalla LCD
CD11	- Comando senza regolazione di temperatura - Control without temperature control - Commande sans réglage de température - Steuerung ohne Temperaturregelung - Control sin regulación de temperatura
COM-B	- Commutatore 3 velocità con selettore rotativo BTicino - BTicino rotary selector switch - Commutateur 3 vitesses avec sélecteur rotatif BTicino - Umschalter der 3 Geschwindigkeitsstufen mittels Wahlschalter BTicino - Conmutador de 3 velocidades con selector giratorio b-Ticino
COM-V	- Commutatore 3 velocità con selettore a slitta Vimar - Vimar 3-speed slide selector - Commutateur 3 vitesses avec sélecteur à glissière Vimar - Umschalter der 3 Geschwindigkeitsstufen mittels Schiebeschalter Vimar - Conmutador de 3 velocidades con selector deslizante Vimar
FAN01	- Regolatore per fan coil configurabile con protocollo di comunicazione BACnet - Configurable fan coil controller with BACnet communication protocol - Régulateur pour ventiloconvecteur configurable avec protocole de communication BACnet - Regler für Gebläsekonvektor konfigurierbar über Kommunikationsprotokoll BACnet - Controlador fancoil configurable con protocolo de comunicación BACnet
i-10	- Termostato elettronico analogico base (unità a 2 e 4 tubi) - Analog electronic thermostat (2 and 4 pipe units) - Thermostat électronique analogique base (unité à 2 et 4 tubes) - Analoger elektronischer Basisthermostat für Geräte mit 2-Leiter- oder 4-Leiter-System - Termostato electrónico analógico base (unidades de 2 y 4 tubos)
i-20	- Termostato elettronico analogico (unità a 2 tubi) - Analog electronic thermostat (2 pipe units) - Thermostat électronique analogique (unité à 2 tubes) - Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 2-Leiter-System - Termostato electrónico analógico (unidad de 2 tubos)
i-25	- Termostato elettronico analogico (unità a 4 tubi) - Analog electronic thermostat (4 pipe units) - Thermostat électronique analogique (unité à 4 tubes) - Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 4-Leiter-System - Termostato electrónico analógico (unidad de 4 tubos)
i-30	- Termostato elettronico programmabile con display LCD - Programmable electronic thermostat with LCD display - Thermostat électronique programmable avec écran LCD - Programmierbarer elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2/4-Leiter-System, mit LCD-Display - Termostato electrónico programable con pantalla LCD
i-50	- Termostato elettronico programmabile con display LCD - Programmable electronic thermostat with LCD display - Thermostat électronique programmable avec écran LCD - Programmierbarer elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2/4-Leiter-System, mit LCD-Display - Termostato electrónico programable con pantalla LCD
i-60	- Termostato elettronico touch con connessione WiFi per gestione remota - Touch fan coil thermostat with WiFi connection - Thermostat électronique tactile avec connexion WiFi pour gestion à distance - Elektronischer Touch-Thermostat mit WiFi-Anbindung für Fernüberwachung - Termostato electrónico Touch con conexión WiFi para gestión remota
i-70	- Termostato elettronico touch configurabile, con protocollo di comunicazione MODbus/BACnet (unità a 2 e 4 tubi) - Touch programmable electronic thermostat with MODbus/BACnet protocol communication (unit 2 and 4 pipe system) - Thermostat électronique tactile configurable, avec protocole de communication MODbus/BACnet (unité à 2 et 4 tubes) - Konfigurierbarer elektronischer Touch-Thermostat, mit MODbus/BACnet-Kommunikation mit 2/4-Leiter-System - Termostato electrónico Touch configurable, con protocolo de comunicación Modbus / Bacnet (unidades de 2 y 4 tubos)
i-Basic 1	- Termostato elettronico analogico base - Analog base electronic thermostat - Thermostat électronique analogique base - Analoger elektronischer Basisthermostat für Geräte mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System - Termostato electrónico analógico base
i-Basic 2	- Termostato elettronico analogico - Analog electronic thermostat - Thermostat électronique analogique - Analoger elektronischer Thermostat für Geräte mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System - Termostato electrónico analógico

i-Basic 3	- Termostato elettronico analogico con programmazione semplificata a DIP-SWITCH - Analog electronic thermostat with simplified DIP-SWITCH programming - Thermostat électronique analogique avec programmation simplifiée à DIP-SWITCH - Analoger elektronischer Thermostat mit vereinfachter DIP-Schalter Programmierung - Termostato electrónico analógico con programación simplificada DIP-SWITCH
i-Com	- Comando senza regolazione di temperatura - Base switch without temperature control - Commande sans réglage de température - Regler für Geräte für 2-Leiter oder 4-Leiter-System ohne Temperaturregelung - Control sin regulación de temperatura
i-Digit 0-1-2-3	- Termostato elettronico programmabile con display LCD - Programmable electronic thermostat with LCD display - Thermostat électronique programmable avec écran LCD - Elektronischer Thermostat für Gebläsekonvektoren mit 2-Leiter oder 4-Leiter-System, mit LCD-Display - Termostato electrónico programable con pantalla LCD
IR-C	- Telecomando a raggi infrarossi (per cassette e sistemi TRI/F1 2.0 + S-MOD) - Infrared remote control (for cassette and TRI/F1 2.0 + S-MOD systems) - Télécommande à infrarouges (pour cassette et TRI/F1 2.0 + S-MOD systèmes) - Infrarot-Fernbedienung (für Kassettengeräte und TRI/F1 2.0 + S-MOD Systeme) - Control remoto IR (para fancoil de tipo cassette e sistemas TRI/F1 2.0 + S-MOD)
IR-T	- Telecomando a raggi infrarossi (per unità a parete) - Infrared remote control (for wall unit) - Télécommande à infrarouges (pour unité murale) - Infrarot-Fernbedienung für wandmontierte Geräte - Control remoto IR (para unidad de pared)
QCB	- Quadro comando base - Base control panel - Panneau de contrôle base - Basisbediengerät - Panel de control base
QCL	- Quadro comando base in lamiera - Sheet base control panel - Panneau de contrôle base en tôle - Basisbediengerät aus Metall - Panel de control base en chapa
QEL	- Quadro comando base in lamiera - Sheet base control panel - Panneau de contrôle base en tôle - Basisbediengerät aus Metall - Panel de control base en chapa
QTE	- Quadro comando base con termostato ambiente elettronico - Base control panel with electronic room thermostat - Panneau de contrôle base avec thermostat ambient électronique - Basisbediengerät mit elektronischem Raumthermostat - Panel de control base con termostato ambiente electrónico
QTM	- Quadro comando base con termostato ambiente elettromeccanico (a bulbo) - Base control panel with room electromechanical temperature bulb thermostat - Panneau de contrôle base avec thermostat ambient électromécanique (à bulbe) - Basischalttafel mit elektromechanischem Raumtempertur-Thermostat (mit Stabfühler) - Panel de control base con termostato ambiente electromecánico (a bulbo)
RWIECM 1-2	- Interfaccia utente a parete - Wall user interface - Interface utilisateur mural - Wandmontiertes Bediengerät - Interfaz de usuario de pared
S-MOD	- Sistema di supervisione - Supervision system - Système de supervision - Überwachungssystem - Sistema de supervisión
TRI/F1 2.0	- Controllo con telecomando IR o interfaccia a muro con protocollo di comunicazione MODbus - Infrared remote controller or wall controller with MODbus communication protocol - Contrôle avec télécommande IR ou interface mural avec protocole de communication MODbus - Steuerung mittels Infrarot-Fernbedienung oder wandmontiertes Bedienfeld mit MODbus-Kommunikationsprotokoll - Control con mando IR o interfaz de pared con protocolo de comunicación MODbus

Scheda di potenza per controllo a 3 velocità
Power chart for 3-speed control
Fiche de puissance pour contrôle à 3 vitesses
Leistungsplatte zur Steuerung mit 3 Geschwindigkeiten
Tarjeta de alimentación para el control de 3 velocidades

	i-Com	i-Basic 1	i-Basic 2	i-Basic 3	i-Digit 0-1-2-3	TRI/F1 2.0	CD11	i-10	i-20	i-25	i-30	i-50	i-60	i-70	503FA	503BUS+DIN5	S-MOD	FAN01
Mod. 1	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	-	○	○
Mod. 2	-	-	○	○	○	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	-	○	○
Mod. 3	-	○	○	○	○	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	-	○	○
Mod. 4	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●
Mod. 5	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●
Mod. 6	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●
Mod. 7	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	-	●	●



— Compatible
Compatible
Compatible
Compatible
 - - - - - Non compatibile
Not compatible
Non compatible
Nicht kompatibel
NO compatible
 - Non necessaria
Not necessary
Non nécessaire
Nicht erforderlich
No Requerido
 ● Necessaria (inclusa di serie)
Necessary (included as standard)
Nécessaire (comprise de série)
Erforderlich (serienmäßig inbegriffen)
Requerido (incluido de serie)
 ○ Necessaria (non inclusa)
Necessary (not included)
Nécessaire (non comprise)
Erforderlich (nicht inbegriffen)
Requerido (no incluido)

COMPATIBILITÀ - COMPATIBILITY - COMPATIBILITÉ - KOMPATIBILITÄT - COMPATIBILIDAD

Installazione a parete da esterno - Wall mounting - Installation murale - Wandmontage - Instalación a pared

Installazione a bordo unità - On board unit installation - Installation embarquée - Installation auf dem Gerät - Instalación al bordo de la unidad

Installazione a parete da incasso - Wall flush-mounting - Installation à encaissement - Wandeinbau - Instalación empotrada

REGOLATORI - CONTROLLERS - RÉGULATEURS - REGLER - REGULADORES

UTILIZZO - USE - UTILISATION - VERWENDUNG - USO

Impianto a 2 tubi - 2 pipe system - Système à 2 tubes - Anlage mit 2 Leiter-System - Sistema de 2 tubos

Impianto a 4 tubi - 4 pipe system - Système à 4 tubes - Anlage mit 4 Leiter-System - Sistema de 4 tubos

CONTROLLI E DISPLAY - CONTROLS & DISPLAY - CONTRÔLES ET ÉCRAN - STEUERUNGEN UND DISPLAY - CONTROLES Y PANTALLAS

Display - Display - Écran - Display - Monitor

Acceso/Spento - On/Off - Allumé/Éteint - Eingeschaltet/Ausgeschaltet - Encendido /Apagado

Caldo/Freddo - Heat/Cool - Chaud/Froid - Heizen/Kühlen - Frío /Caliente

3 velocità ventilatore - 3 fan speed - 3 vitesses ventilateur - 3 Gebläsegeschwindigkeiten - 3 velocidades de ventilador

Regolazione temperatura - Set point range - Réglage température - Temperaturregelung - Regulación de la temperatura

COMMUTAZIONE - CHANGEOVER - COMMUTATION - UMSCHALTUNG - TRASPUESTA

Velocità automatica - Automatic speed control - Vitesse automatique - Automatische Geschwindigkeitseinstellung - Velocidad automática

Caldo/freddo centralizzata - Central season changeover - Chaud/froid centralisé - Heizen/Kühlen Umschaltung - Cambio Verano / Invierno centralizado

Caldo/freddo automatico (impianto 2 tubi) - Automatic season changeover (2 pipe system) - Chaud/froid automatique (système à 2 tubes) - Heizen/Kühlen Umschaltung automatisch (Anlage mit 2 Leitersystem) - Cambio automático Verano / Invierno (sistema de 2 tubos)

Caldo/freddo automatico con zona neutra (imp. 4 tubi) - Automatic season changeover with neutral zone (4 pipe syst.) - Chaud/froid automatique avec zone neutre (syst. à 4 tubes) - Heizen/Kühlen Umschaltung automatisch mit neutralem Bereich (Anlage mit 4 Leiter-System) - Cambio automático Verano/Invierno con zona neutra (sist. de 4 tubos)

INGRESSI - INPUTS - ENTRÉES - EINGÄNGE - ENTRADAS

Sonda aria remota - Remote air intake sensor - Capteur air à distance - Lufteintrittsfühler - Sonda de aire remota

Sonda acqua - Water sensor - Capteur eau - Wassertemperaturfühler - Sonda de agua

[TC/TC-B] Termostato di consenso - Low temperature thermostat - Thermostat d'autorisation - Freigabethermostat - Termostato de mínima

Contatto finestra - Windows contact - Contact fenêtre - Fensterkontakt - Contacto de ventana

USCITE - OUTPUTS - SORTIES - AUSGÄNGE - SALIDAS

Valvole On/Off - On/Off valves - Vannes On/Off - Ein-Aus-Ventil - Válvulas On/Off

Valvole 3 punti (PWM) - Floating valves (PWM) - Vannes 3 points (PWM) - 3-Punkt-Ventil (PWM) - Válvulas de 3 puntos (PWM)

Valvole 0-10V - 0-10V proportional valves - Vannes 0-10V - Ventile 0-10 V - Válvulas 0-10V

FUNZIONI SPECIALI - SPECIAL FUNCTIONS - FONCTION SPÉCIALES - SONDERFUNKTIONEN - FUNCIONES ESPECIALES

Ventilatore termostato - Fan thermostat controlled - Ventilateur thermostaté - Thermostatgesteuerter Ventilator - Ventilador termostático

Comando resistenza elettrica - Electric heater control - Commande résistance électrique - Steuerung Elektroheizregister - Control de resistencia eléctrica

Funzione economy - Economy function - Fonction economy - Economy-Funktion - Función Economy

Funzione solo ventilazione - Fan function - Fonction uniquement ventilation - Nur Ventilatorbetrieb - Función sólo ventilador

Timer giornaliero - Daily timer - Minuterie quotidienne - Tagestimer - Temporizador diario

Funzione antistratificazione - Air recirculation function - Fonction anti-stratification - Funktion zum Schutz gegen Schichtbildung - Función anti-estratificación

Funzione Master/Slave - Master/Slave function - Fonction Master/Slave - Master/Slave Funktion - Función Master/Slave

Ventilatore modulante - Modulating fan - Ventilateur modulant - Modulierender Ventilator - Ventilador modulante

Programmazione settimanale - Weekly timetable - Programmation hebdomadaire - Wochenprogrammierung - Programación semanal

[MODbus] Protocollo di comunicazione - Communication protocol - Protocole de communication - Kommunikationsprotokoll - Protocolo de comunicación

[BACnet] Protocollo di comunicazione - Communication protocol - Protocole de communication - Kommunikationsprotokoll - Protocolo de comunicación

Controllo umidità - Humidity control - Contrôle de l'humidité - Feuchtigkeitsregelung - Control humedad

● Funzione presente Function available Fonction présente Präsenz-Funktion Función presente	○ Solo 2 tubi 2 pipe only Uniquement 2 tubes Nur 2 Leitungen Solo 2 tubos	37T Funzione disponibile tramite 37T Function available by 37T Fonction disponible à travers 37T Funktion verfügbar über 37T Función disponible a través de 37T	SDI-V (3 SPEED MOTOR ONLY) Funzione disponibile tramite SDI-V Function available by SDI-V Fonction disponible à travers SDI-V Funktion verfügbar über SDI-V Función disponible a través de SDI-V	TA Funzione disponibile tramite TA Function available by TA Fonction disponible à travers TA Funktion verfügbar über TA Función disponible a través de TA	S Solo per alcuni sistemi For some systems only Pour certains systèmes Nur für einige Systeme Solo para algunos sistemas
--	---	--	--	--	---

Die Schemen, Beschreibungen und Illustrationen in diesem Dokument sind rein indikativ und in keiner Weise bindend. Im Hinblick auf eine kontinuierliche Verbesserung und konstante Forschung und Entwicklung behält sich A GROUP S.p.A. das Recht vor, die technischen Daten und Inhalte dieses Dokuments auch ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Concept and design: Aliseo Group

04/2021

www.venticlima.com



LinkedIn



A GROUP S.p.A.

Via Monte Grappa, 67
31020 San Zenone degli Ezzelini (TV) - Italy
Tel. +39 0423 969037 - Fax +39 0423 968197
info@ventilclima.com - www.ventilclima.com
www.aliseogroup.com



Check ongoing validity of certificate:
www.eurovent-certification.com